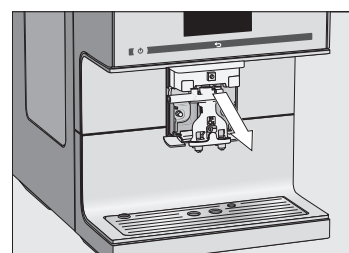


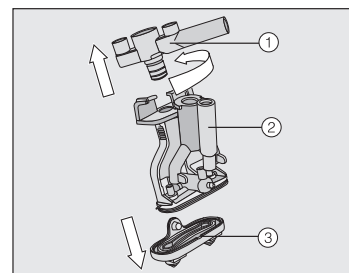
**Очистить центральную насадку**

Если центральная выпускная насадка будет находиться в самом верхнем положении, то вы не сможете вынуть детали. Поэтому центральная насадка должна переместиться в положение для чистки и ухода.

- Удерживайте ↵ нажатой в течение 3 секунд.



- Снимите стальную крышку движением вперёд и снимите весь выпускной блок.



- Поверните верхнюю часть с разъёмом для трубки подачи молока ① и выньте эту часть. Снимите также деталь в форме Y ②. Отсоедините выпускные форсунки ③.
- Тщательно очистите все детали. Поверхность у центральной выпускной насадки очистите влажной губчатой салфеткой.
- Соберите выпускной блок.
- Задвиньте выпускной блок снова в центральную насадку и наденьте

- стальную облицовочную крышку.
- Коснитесь кнопки ОК.

**Очистка заварного механизма от кофейных масел**

Вам понадобится 1 таблетка Miele для обезжиривания заварного механизма. Процесс длится прим. 12 минут.

На дисплее появится сообщение Обезжирить заварной механизм.

- Коснитесь кнопки ОК.
- Начинает выполняться программа чистки и ухода.
- Следуйте указаниям на дисплее.

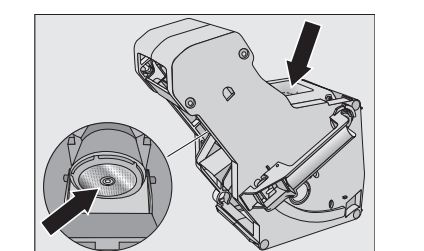
Очищайте заварной механизм только вручную тёплой водой без использования моющих средств.

- Откройте дверцу прибора.
- Нажмите на кнопку, которая находится внизу на ручке заварного механизма, и поверните при этом ручку влево.

- Аккуратно выньте заварной механизм из кофемашины.

Если вы вынули заварной механизм, не изменяйте положение ручки заварного механизма.

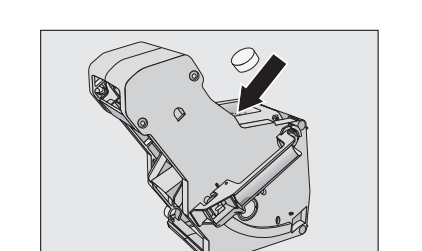
- Очистите заварной механизм вручную под струей тёплой воды.



- Сотрите остатки кофе с ситечек (см. стрелки).
- Высушите воронку заварного механизма.

- Тщательно очистите внутреннее пространство кофемашины.

На дисплее появится Вставить заварной механизм вместе с таблеткой в прибор.



- Задвиньте заварной механизм прямо в кофемашину.
- Нажмите на кнопку, которая находится внизу на ручке заварного механизма, и поверните при этом ручку вправо.
- Закройте дверцу прибора.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.

После промывания процесс очистки будет завершён.

**Программа чистки и ухода «Очистка прибора от накипи»**

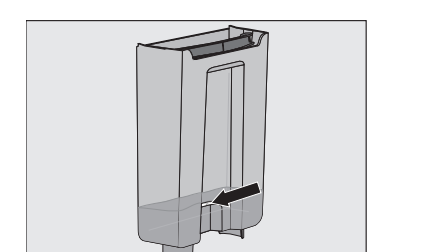
Опасность повреждений вследствие разбрызгивания раствора для удаления накипи. Чувствительные поверхности и/или полы из натуральных материалов могут быть повреждены. В случае появления брызг при удалении накипи удаляйте их сразу же.

Для удаления накипи вам потребуется 1 таблетка для очистки от накипи. Процесс длится прим. 12 минут.

На дисплее появится сообщение Очистить прибор от накипи.

- Коснитесь кнопки ОК.
- Начинает выполняться программа чистки и ухода.

- Следуйте указаниям на дисплее.



- Наполните ёмкость для воды до отметки для удаления накипи ☞ чуть тёплой водой.
- Положите в воду 1 таблетку для очистки от накипи.
- Снова вставьте ёмкость для воды.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.
- Когда на дисплее появится сообщение Ополоснуть ёмкость для воды и наполнить до отметки ☞ свежей водой,
- Тщательно ополосните ёмкость чистой водой. Налейте до отметки для удаления накипи ☞ чистую питьевую воду.

После промывания процесс удаления накипи завершён.

После промывания процесс удаления накипи завершён.

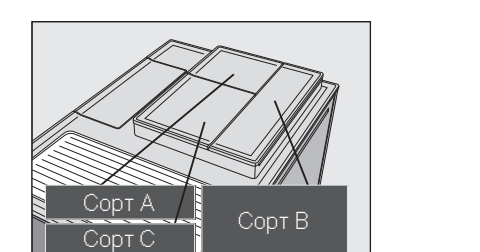
**Система зернового кофе**

В пункте меню Настройки ☰ | Сорты кофе вы можете изменить наименования сортов кофе и/или заново привести в соответствие кофейные зёрна и кофейные напитки.

Если не будет приведён в соответствие ни один сорт кофе, то при приготовлении напитка прибор запросит у вас информацию о том, какой сорт кофе вы хотели бы использовать для кофейного напитка.

**Переименование сорта кофе**

3 контейнера для кофейных зёрен обозначаются на дисплее следующим образом с предварительно заданными названиями.



Если вы одновременно переименовываете два или все контейнера для кофейных зёрен (т.к. используется только один сорт кофе), следите за точным одинаковым написанием.

- Выберите пункт Изменить название.
- Введите нужное имя/название (макс. 8 символов) и коснитесь пункта Сохранить.

**Соотнесение сортов кофейных зёрен**

- Выберите пункт Изменить соответствие.

Если вы создали один или несколько профилей и сохранили минимум 1 кофейный напиток, то выберите сначала профиль.

- Измените соответствие по вашему желанию и коснитесь ОК.

Если вы выберете все, то будут выделены все кофейные напитки и вы сможете отказаться от ненужных.

**Параметры напитка**

Вы можете индивидуально регулировать количество молотого кофе, температуру заваривания и предварительное заваривание для каждого напитка.

- Выберите кнопкой-стрелкой > Настроить в меню Напитков.
- Коснитесь пункта Изменить напиток и выберите напиток.
- Коснитесь пункта Параметры напитка.

- Выберите Кол-во мол. кофе, Темп. заваривания, Пред. заваривание или Сорт кофе.

- Выберите нужную установку и коснитесь ОК.

- Снова коснитесь ОК, чтобы сохранить изменённые установки.

**Размер порции напитка**

Вы можете изменить количество воды для всех кофейных напитков, горячей воды, всех видов чая и молока.

- Поставьте нужную чашку под центральную насадку или насадку для горячей воды.
- Выберите кнопкой-стрелкой > Настроить в меню Напитков.
- Коснитесь пункта Изменить напиток и выберите напиток.
- Коснитесь пункта Размер порции.

Напиток готовится, и на дисплее появляется Сохранить, как только прибор приготовит минимальное количество напитка.

- Когда чашка наполнится до желаемого вами уровня, коснитесь Сохранить.

Если вы хотите изменить размер порции для кофейных напитков с молоком или с горячей водой, то во время

приготовления будут последовательно сохраняться компоненты каждого напитка.

**Профили**

Вы можете создавать индивидуальные профили, чтобы учитывать вкусовые предпочтения и любимые виды кофе различных пользователей кофемашины.

**Создать профиль**

- Сначала выберите Профили, а затем Создать профиль.
- Введите нужное имя/название (макс. 8 символов) и коснитесь пункта Сохранить.

**Редактировать профиль**

Если вы уже создали один профиль, то в меню Настроить вы можете выбрать следующее:

- Изменить название
- Удалить профиль
- Сменить профиль

**Создать и настроить напитки в одном профиле**

- Коснитесь пункта Создать напиток и выберите напиток.
- Измените по желанию параметры напитка и размер порции.
- Введите название нового напитка (макс. 8 знаков) и коснитесь пункта Сохранить.

Если вы уже создали напиток, то в меню Настроить параметры напитка вы можете выбрать следующее:

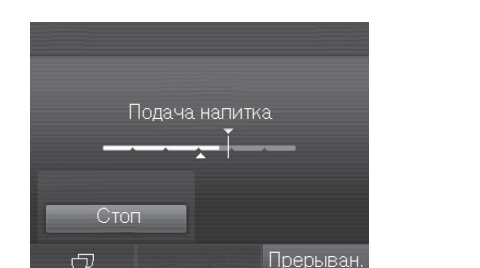
- Изменить напиток (размер порции, параметры напитка и название)
- Удалить напиток

**Расширенный режим**

В расширенном режиме вы можете во время приготовления напитка изменить размер порции. Для этого необходимо активировать расширенный режим (Установки ☰ | Расширенный режим).

Размер порции можно изменять только во время отдельных фаз приготовления.

Данная установка не сохраняется и действует только для текущего приготовления.



- Коснитесь индикации в виде шкалы и передвиньте регулятор (маленький треугольник) по желанию.

**Изменение установок**

- Коснитесь кнопки ↵.
- Выберите Установки ☰.
- Выберите пункт меню и измените установку по желанию.

- Коснитесь ОК, чтобы сохранить установку.

Совет: при касании ↵ вы попадаете на более высокий уровень меню.

Пункт меню	Возможные установки	Примечания
Язык	deutsch, другие языки Страна	Вы легко снова найдёте пункт меню Язык по символу ☰, если случайно установите неправильный язык.
Текущее время	Индикация (выкл. / вкл. / ночное отключение) Формат времени (12 ч / 24 ч)	В зависимости от того, какой вариант индикации вы выберете, у кофемашины будет больший или меньший расход электроэнергии.
Дата		
Таймер	Таймер 1 (включить в, выключить в, отключить через) Таймер 2 (включить в, выключить в) TeaTimer (вкл. / выкл.) Таймер удаления накипи	Для установки включить в и выключить в должен быть активирован таймер и задан по крайней мере один день недели.
Расширенный режим	вкл. / выкл.	
Режим Eco	вкл. / выкл.	
Подсветка	Яркость (прибор включён или выключен) Отключить через	
Сорта кофейных зёрен	Сорт 1, 2 и 3 (изменить название, изменить соответствие)	
Информация		
Блокировка запуска	вкл. / выкл.	Если включена блокировка запуска, то функция таймера включить в деактивируется.
Жёсткость воды- Жесткость воды	мягкая, средняя, жёсткая, очень жёсткая	
Яркость	Звуковые сигналы / сигналы нажатия клавиш	
Подогрев чашек	вкл. / выкл.	
Регулировка центральной насадки	вкл. / выкл.	Вы не можете регулировать по высоте центральную выпускную насадку вручную.
Miele@home	Установить	Если кофемашина подключена к Wi-Fi сети и зарегистрирована в приложении Miele@mobile, вы можете пользоваться другими функциями (см. инструкцию по эксплуатации).
Сервис	Выпаривание воды Демонстрационный режим	С помощью функции Выпаривание воды из системы удаляется вода, если вы в течение некоторого времени не пользуетесь кофемашиной или перевозите её в другое место. Режим презентации предназначен в целях презентации техники в торговых точках. Для личного использования эта функция вам не потребуется.
Заводские настройки	Установки прибора Конфигурация сети	Не восстанавливается исходная настройка для установок: Язык, Текущее время, Дата, Количество порций и Профили

**Краткая инструкция по эксплуатации Кофемашина**

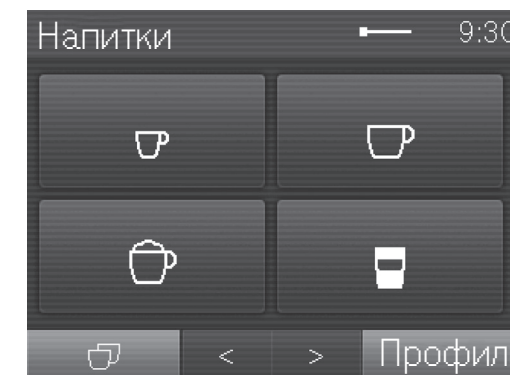


Эта краткая инструкция не заменяет инструкцию по эксплуатации. Необходимо ознакомиться с правилами обращения с кофемашиной. Необходимо ознакомиться с правилами обращения с кофемашиной. Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и обратите внимание на указания по безопасности и предупреждения.



## Принцип управления

### Сенсорный дисплей



**Выбрать / вызвать меню** ■ Коснитесь пальцем один раз нужного поля.

**Пролистывание** ■ Коснитесь пальцем стрелок < и > для пролистывания меню влево или вправо.

**Покинуть уровень меню** ■ Коснитесь кнопки ↵. Все значения, которые вы ввели до этого момента и не подтвердили с помощью **OK**, **не сохраняются**.

**Ввод чисел** Вы вводите числа с помощью цифрового блока.

■ Коснитесь нужных цифр. Как только вы введёте действительное значение, поле **OK** окрасится в зелёный цвет.

■ С помощью стрелки ⇄ вы удаляете последнюю введённую цифру.

■ Коснитесь кнопки **OK**.

**Ввод букв** Вы вводите имена/названия с помощью клавиатуры. Выбирайте короткие, точные названия.

■ Коснитесь нужных букв или символов.

■ Коснитесь пункта **Сохранить**.

## Обзор напитков

### Кофейные напитки

– **Ристретто** – это концентрированный, крепкий эспрессо. То же количество молотого кофе, что и для эспрессо, готовится с очень небольшим количеством воды.

– **Эспрессо** ☞ – это крепкий, ароматный кофе с плотной кофейной пенкой орехового цвета.

– **Кофе** ☞ отличается от эспрессо увеличенным количеством воды и другой обжаркой зёрен кофе.

– **Кофе лунго** – это кофе с заметно увеличенным количеством воды.

– **Long black** готовится из горячей воды и двух порций эспрессо.

– **Кофе Американо** состоит из эспрессо и горячей воды в одинаковых пропорциях. Сначала готовится эспрессо, а затем горячая вода.

### Кофейные напитки с молоком

– **Капучино** ☞ состоит примерно на две трети из молочной пены и на одну треть из эспрессо.

– **Латте маккиато** ☞ состоит из одной трети горячего молока, одной трети молотого кофе с латте-макиато и одной трети эспрессо.

– **Кофе латте** состоит из кофе и горячего молока.

– **Капучино Итальяно** имеет те же пропорции молочной пены и эспрессо, что и обычный капучино. Однако сначала готовится эспрессо, а затем молочная пена.

– **Эспрессо макиато** – это эспрессо с небольшой «шапочкой» молочной пены.

– **Flat white** – это большая порция капучино. Много эспрессо плюс обильная молочная пена.

– **Café au lait** – это эспрессо и немного горячего молока.

### Чай

(горячая вода оптимальной температуры в каждом случае)

– Зелёный чай

– Травяной чай

– Фруктовый чай

– Чёрный чай

### Другие напитки

– Горячее молоко

– Молочная пенка

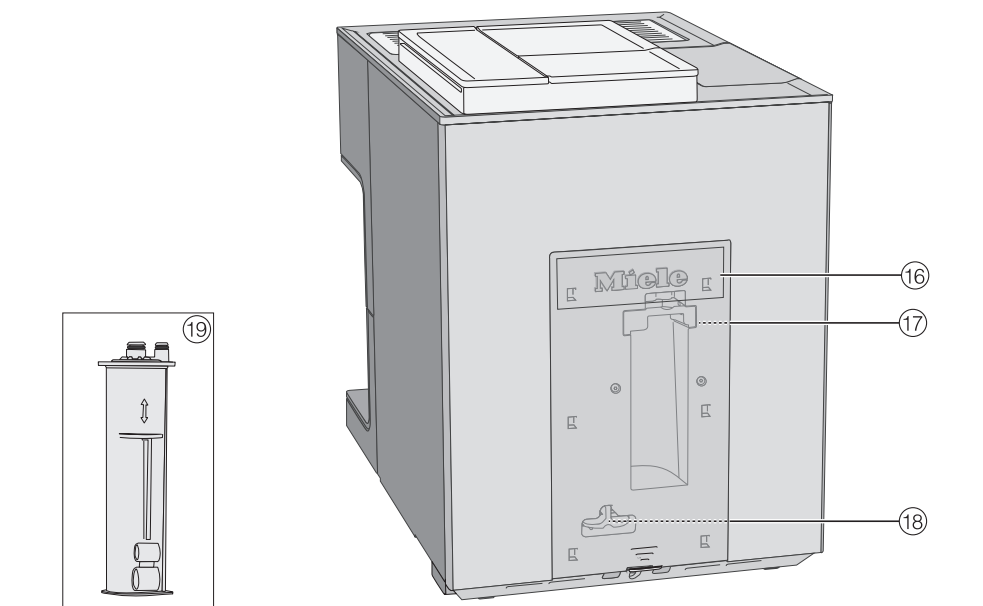
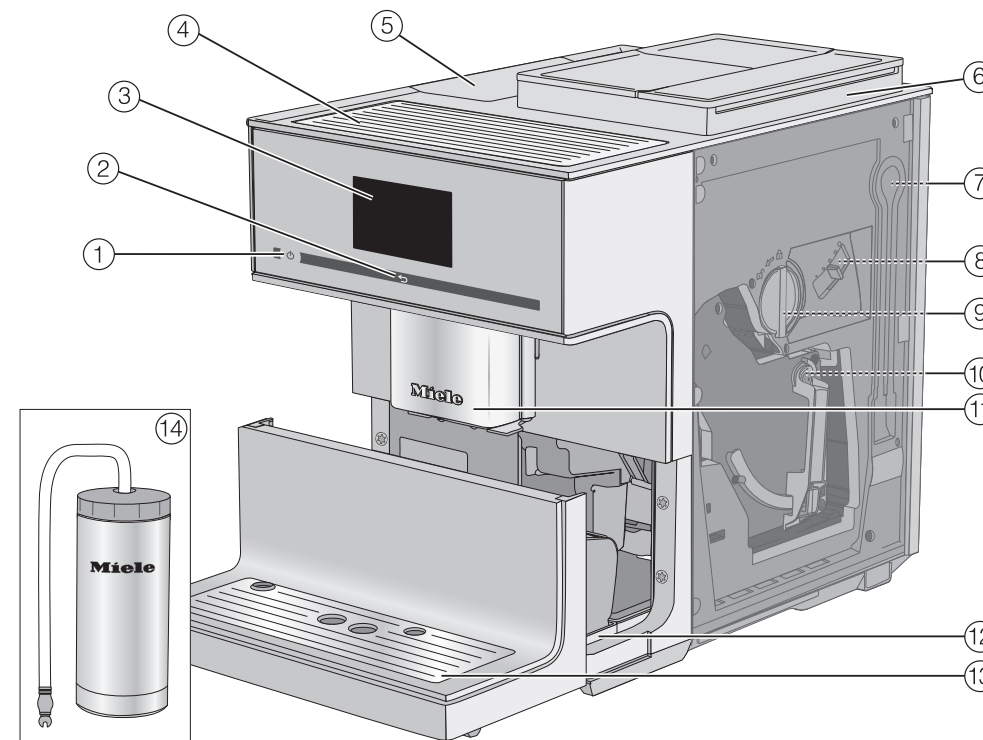
– Горячая вода

## Описание

- 1 Кнопка Вкл./Выкл. ①
- 2 Кнопка «Назад» ⇄
- 3 Сенсорный дисплей
- 4 Подогрев чашек
- 5 Ёмкость для воды
- 6 Система зернового кофе с 3 контейнерами
- 7 Место хранения трубки подачи молока
- 8 Регулятор степени помола
- 9 Выдвижная ёмкость для молотого кофе с лоточкой
- 10 Заварной механизм
- 11 Регулируемая по высоте центральная насадка с подсветкой и насадкой для горячей воды
- 12 Поддон для жидкости с крышкой и сборным контейнером
- 13 Нижняя панель с декоративной пластиной
- 14 Ёмкость из нержавеющей стали для молока

- 16 Крышка
- 17 Держатель картриджа для очистки от накипи
- 18 Адаптер
- 19 Картридж Miele для удаления накипи

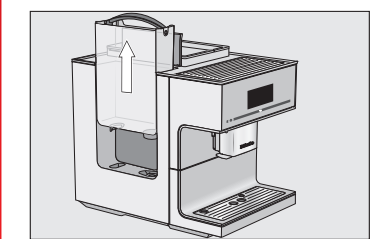
Информацию по автоматическому удалению накипи вы найдёте в главе «Автоматическая очистка от накипи» инструкции по эксплуатации.



## Подготовка

### Заполнение ёмкости для воды

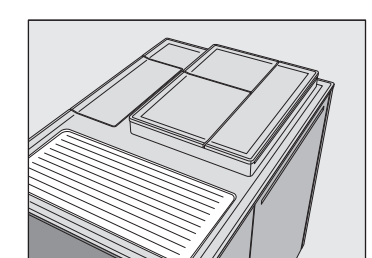
Меняйте воду в ёмкости ежедневно.



■ Заполните ёмкость холодной, свежей питьевой водой до метки "max".

### Заполнение контейнера для кофейных зёрен

Засыпайте в контейнер исключительно обжаренные кофейные зёрна.

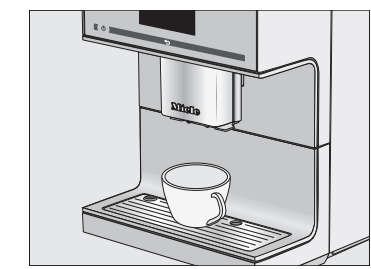


■ Наполните контейнер зёрнами кофе.

**Совет:** открывайте, соответственно, только одну крышку контейнеров для кофейных зёрен, чтобы наполнять систему строго по сортам кофе.

## Приготовление напитков

### Приготовление одного напитка



■ Поставьте чашку под центральную выпускную насадку.

■ Выберите напиток.

Символы в меню выбора напитков означают:

- ☞ Эспрессо
- ☞ Кофе
- ☞ Капучино
- ☞ Латте макиато

### Прерывание приготовления

■ Коснитесь **Стоп** или **Прерывание**.

### Двойная крепость

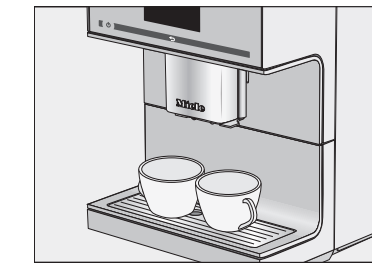
Для получения особенно крепкого, ароматного напитка вы можете выбрать функцию **Двойная крепость**. При этом после половины процесса заваривания выполняется повторный помол и заваривание кофейных зёрен.



■ Коснитесь пункта **Двойная крепость** при приготовлении кофейного напитка.

### Приготовление двух порций

Чтобы одновременно наполнить две чашки:



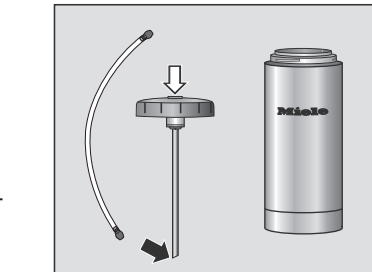
■ Поставьте чашку под каждую форсунку центральной насадки.

■ Коснитесь ☞.

■ Выберите напиток.

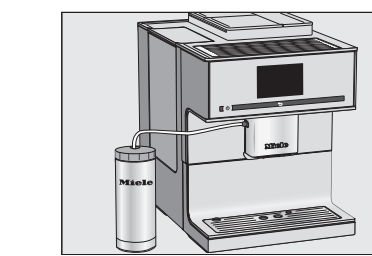
### Использование ёмкости для молока

Стальная ёмкость для молока дольше сохраняет молоко в холодном состоянии. Только холодное молоко (< 10°C) хорошо вспенивается.



Следите за тем, чтобы скошенный конец стальной трубки был направлен вниз.

■ Наполните ёмкость молоком, оставив макс. 2 см до края.



■ Поставьте ёмкость с молоком рядом с кофемашинной. Вставьте трубку подачи молока в разём на центральной насадке.

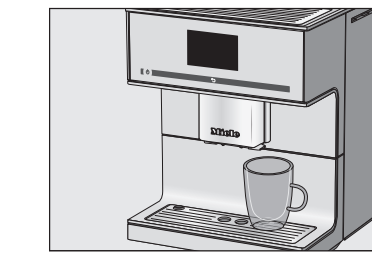
**Совет:** чтобы трубку подачи было легче вставлять, вы можете переместить центральную насадку в позицию «Чистка и уход».

■ Удерживайте ⇄ нажатой в течение 3 секунд.

### Приготовление чая

Горячая вода нагревается до оптимальной температуры для следующих видов чая: **зелёный чай, травяной чай, фруктовый чай и чёрный чай**.

■ Положите подготовленный фильтр или пакетик с чаем в чашку.



■ Поставьте чашку под насадку для горячей воды.

■ Выберите вид чая на дисплее.

Горячая вода наливается в чашку.

■ После нужного времени заваривания выньте фильтр или пакетик с чаем.

**Совет:** TeaTimer – это таймер для заваривания чая.



Коснитесь TeaTimer и выберите нужное время заваривания. Подтвердите нажатием **OK**. (TeaTimer должен быть активирован в меню **Установки | Таймер | TeaTimer**.)

## Чистка и уход

Примите во внимание подробную информацию о чистке и уходе в инструкции по эксплуатации. Ежедневно очищайте кофемашину после использования.

Рекомендуемая периодичность чистки	Что мне нужно очистить/сделать?
<b>ежедневно</b> (в конце дня)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ёмкость для воды</li> <li>– Ёмкость из нержавеющей стали для молока</li> <li>– Сборный контейнер</li> <li>– Поддон для сбора жидкости и декоративную пластину</li> <li>– Сенсор края чашки</li> </ul>
<b>1 раз в неделю</b> (чаще при сильном загрязнении)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Центральную выпускную насадку</li> <li>– Заварной механизм</li> <li>– Внутреннее пространство под заварным механизмом и поддоном для сбора жидкости</li> <li>– Корпус</li> </ul>
<b>1 раз в месяц</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Контейнер для кофейных зёрен</li> <li>– Отсек и выдвижную ёмкость для молотого кофе</li> <li>– Фильтр ёмкости для воды (или при необходимости)</li> </ul>
По требованию	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Трубку подачи молока</li> <li>– Безжирирование заварного механизма (с помощью таблеток для очистки)</li> <li>– При необходимости очистить прибор от накипи, если на дисплее отобразится сообщение об этом.</li> </ul>

### вручную или в посудомоечной машине

**исключительно вручную:**

- Стальную крышку центральной выпускной насадки
- Сенсор края чашки
- Заварной механизм
- Крышку контейнеров для кофейных зёрен
- Ёмкость из нержавеющей стали для молока
- Нижнюю панель

**пригодны для мытья в посудомоечной машине:**

- Поддон для сбора жидкости и крышка
- Декоративная пластина
- Сборный контейнер
- Ёмкость для воды
- Центральная выпускная насадка (без стальной крышки)
- Выдвижная ёмкость для молотого кофе